I

*(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)*

# RÈGLEMENT (CEE) N° 4099/86 DE LA COMMISSION

**du 23 décembre 1986**

**fixant, pour la campagne de pêche 1987, les prix de retrait et de vente des produits de la pêche énumérés à l'annexe I points A, D et E du règlement (CEE) n° 3796/81**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement (CEE) n° 3796/81 du Conseil, du 29 décembre 1981, portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits de la pêche [1], modifié par l'acte d'adhésion, et notamment son article 12 paragraphe 3,

considérant que l'article 12 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 3796/81 prévoit que les prix de retrait ou de vente communautaires pour chacun des produits énumérés à l'annexe I points A, D et E sont fixés en appliquant, à un montant au moins égal à 70 % et ne dépassant pas 90 % du prix d'orientation, le coefficient d'adaptation de la catégorie de produit concernée ;

considérant que l'évolution des structures de production et de commercialisation dans la Communauté conduit à la nécessité d'adapter les éléments de calcul des prix de retrait et de vente communautaires par rapport à ceux de la campagne de pêche précédente ;

considérant que l'article 12 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 3796/81 prévoit que le prix de retrait peut être affecté de coefficients d'ajustement dans les zones de débarquement très éloignées des principaux centres de consommation de la Communauté ;

considérant que, en ce qui concerne la sardine, des dispositions spécifiques ont été adoptées dans l'acte d'adhésion afin d'assurer un rapprochement progressif entre les prix de la sardine de l'Atlantique et le prix de la sardine de la Méditerranée ; que la structure de la production et l'accès au marché des sardines de l'Atlantique diffèrent de ceux constatés en Méditerranée et répondent à des besoins particuliers de l'industrie de transformation ; que, en vue d'une mise en œuvre harmonieuse du rapprochement des prix qui ne perturbe pas artificiellement les conditions d'approvisionnement du marché, il convient de fixer un coefficient d'ajustement particulier pour la taille 3 de ce produit dans les zones de débarquement concernées de l'Espagne et du Portugal ;

considérant que, en ce qui concerne la baudroie, la langoustine et le crabe, les données statistiques disponibles lors de la négociation d'adhésion ne permettaient pas une pleine appréciation des écarts entre les prix pratiqués sur les marchés dans différentes régions de la Communauté ; qu'il apparaît que les écarts de prix importants constatés depuis lors pour ces espèces s'expliquent essentiellement par l'absence jusqu'à présent d'un régime de prix communautaire favorisant leur unité dans la Communauté ; que, dans ces circonstances particulières, il est dès lors nécessaire de fixer pour ces espèces des coefficients d'ajustement qui permettent une mise en œuvre harmonieuse du régime de prix prévu dans l'acte d'adhésion par un rapprochement progressif de ceux-ci dans des conditions qui assurent aux producteurs dans ces zones l'accès aux marchés dans des conditions satisfaisantes ;

considérant que les prix d'orientation de la campagne de pêche 1987 ont été fixés pour l'ensemble des produits en cause par le règlement (CEE) n° 3930/86 du Conseil [2] ;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion des produits de la pêche,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les pourcentages du prix d'orientation visés à l'article 12 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 3796/81, servant de base au calcul des prix de retrait et de vente communautaires, sont fixés, pour les produits en cause, comme indiqué à l'annexe I.

*Article 2*

Les coefficients visés à l'article 12 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 3796/81, servant au calcul des prix de retrait et de vente communautaires des produits énumérés à l'annexe I points A, D et E dudit règlement, sont fixés comme indiqué à l'annexe II.

[1] JO n° L 379 du 31. 12. 1981, p. 1.

[2] JO n° L 365 du 24. 12. 1986, p. 5.

*Article 3*

Les prix de retrait et de vente communautaires visés à l'article 12 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 3796/81, valables pour la campagne de pêche 1987, et les produits auxquels ils se réfèrent, sont fixés comme indiqué à l'annexe III.

*Article 4*

Les prix de retrait et de vente visés à l'article 12 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 3796/81, valables pour la campagne de pêche 1987 dans les zones de débarquement très éloignées des principaux centres de consommation de la Communauté, et les produits auxquels ils se réfèrent, sont fixés comme indiqué à l'annexe IV.

*Article 5*

Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 1987.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 23 décembre 1986.

*Par la Commission*

António CARDOSO E CUNHA

*Membre de la Commission*

*ANNEXE I*

**Pourcentage du prix d'orientation servant au calcul des prix de retrait ou de vente communautaires**

| Désignation des marchandises | % |
|---|---|
| Harengs | 85 |
| Sardines : | |
| — de l'Atlantique | 85 |
| — de la Méditerranée | 85 |
| Aiguillats | 80 |
| Roussettes | 80 |
| Rascasses du nord ou sébastes | 90 |
| Cabillauds | 80 |
| Lieus noirs | 80 |
| Églefins | 80 |
| Merlans | 80 |
| Lingues | 80 |
| Maquereaux et maquereaux espagnols | 85 |
| Anchois | 85 |
| Plies ou carrelets | 83 |
| Merlus | 90 |
| Cardines | 80 |
| Castagnoles | 80 |
| Baudroies | 85 |
| Crevettes grises du genre *Crangon crangon* | 90 |
| Crabes tourteau | 90 |
| Langoustines | 90 |

*ANNEXE II*

**Coefficients des produits de l'annexe I points A, D et E du règlement (CEE) n° 3796/81**

| Espèce | Taille (1) | Coefficients | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Poisson vidé avec tête | | Poisson entier | |
| | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Harengs | 1 | 0,00 | 0,00 | 0,85 | 0,85 |
| | 2 | 0,00 | 0,00 | 0,80 | 0,80 |
| | 3 | 0,00 | 0,00 | 0,50 | 0,50 |
| Sardines | 1 | 0,00 | 0,00 | 0,55 | 0,35 |
| | 2 | 0,00 | 0,00 | 0,55 | 0,35 |
| | 3 | 0,00 | 0,00 | 0,85 | 0,35 |
| | 4 | 0,00 | 0,00 | 0,55 | 0,35 |
| Aiguillats | 1 | 0,75 | 0,55 | 0,71 | 0,50 |
| | 2 | 0,64 | 0,45 | 0,60 | 0,40 |
| | 3 | 0,35 | 0,25 | 0,30 | 0,20 |
| Roussettes | 1 | 0,80 | 0,60 | 0,75 | 0,50 |
| | 2 | 0,80 | 0,60 | 0,70 | 0,50 |
| | 3 | 0,55 | 0,40 | 0,45 | 0,25 |
| Rascasses du Nord ou sébastes | 1 | 0,00 | 0,00 | 0,90 | 0,90 |
| | 2 | 0,00 | 0,00 | 0,90 | 0,90 |
| | 3 | 0,00 | 0,00 | 0,76 | 0,76 |

| Espèce | Taille (1) | Coefficients | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Poisson vidé avec tête | | Poisson entier | |
| | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Cabillauds | 1 | 0,90 | 0,85 | 0,65 | 0,50 |
| | 2 | 0,90 | 0,85 | 0,65 | 0,50 |
| | 3 | 0,85 | 0,70 | 0,50 | 0,40 |
| | 4 | 0,68 | 0,47 | 0,39 | 0,28 |
| | 5 | 0,48 | 0,28 | 0,29 | 0,19 |
| Lieus noirs | 1 | 0,90 | 0,90 | 0,70 | 0,70 |
| | 2 | 0,90 | 0,90 | 0,70 | 0,70 |
| | 3 | 0,89 | 0,89 | 0,69 | 0,69 |
| | 4 | 0,72 | 0,52 | 0,38 | 0,28 |
| Églefins | 1 | 0,90 | 0,80 | 0,70 | 0,60 |
| | 2 | 0,90 | 0,80 | 0,70 | 0,60 |
| | 3 | 0,77 | 0,65 | 0,54 | 0,37 |
| | 4 | 0,71 | 0,58 | 0,53 | 0,37 |
| Merlans | 1 | 0,80 | 0,75 | 0,60 | 0,40 |
| | 2 | 0,80 | 0,75 | 0,60 | 0,40 |
| | 3 | 0,76 | 0,61 | 0,55 | 0,23 |
| | 4 | 0,55 | 0,37 | 0,40 | 0,23 |
| Lingues | 1 | 0,85 | 0,65 | 0,70 | 0,50 |
| | 2 | 0,83 | 0,63 | 0,68 | 0,48 |
| | 3 | 0,75 | 0,55 | 0,60 | 0,40 |
| Maquereaux et maquereaux espagnols | 1 | 0,00 | 0,00 | 0,85 | 0,85 |
| | 2 | 0,00 | 0,00 | 0,85 | 0,75 |
| | 3 | 0,00 | 0,00 | 0,85 | 0,70 |
| Anchois | 1 | 0,00 | 0,00 | 0,80 | 0,45 |
| | 2 | 0,00 | 0,00 | 0,85 | 0,45 |
| | 3 | 0,00 | 0,00 | 0,70 | 0,45 |
| | 4 | 0,00 | 0,00 | 0,29 | 0,29 |
| Plies ou carrelets | 1 | 0,90 | 0,85 | 0,49 | 0,49 |
| | 2 | 0,90 | 0,85 | 0,49 | 0,49 |
| | 3 | 0,85 | 0,80 | 0,49 | 0,49 |
| | 4 | 0,65 | 0,60 | 0,46 | 0,46 |
| Merlus | 1 | 1,00 | 0,94 | 0,79 | 0,73 |
| | 2 | 0,76 | 0,71 | 0,59 | 0,54 |
| | 3 | 0,75 | 0,70 | 0,58 | 0,53 |
| | 4 | 0,64 | 0,59 | 0,50 | 0,41 |
| | 5 | 0,60 | 0,55 | 0,47 | 0,38 |
| Cardines | 1 | 0,85 | 0,65 | 0,80 | 0,60 |
| | 2 | 0,75 | 0,55 | 0,70 | 0,50 |
| | 3 | 0,70 | 0,50 | 0,65 | 0,45 |
| | 4 | 0,45 | 0,25 | 0,40 | 0,20 |
| Castagnoles | 1 | 0,85 | 0,65 | 0,80 | 0,60 |
| | 2 | 0,60 | 0,40 | 0,55 | 0,35 |

| Espèce | Taille (1) | Coefficients | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Poisson entier ou vidé avec tête | | Poisson étêté | |
| | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Baudroies | 1 | 0,72 | 0,52 | 0,90 | 0,70 |
| | 2 | 0,92 | 0,72 | 0,85 | 0,65 |
| | 3 | 0,92 | 0,72 | 0,80 | 0,60 |
| | 4 | 0,77 | 0,57 | 0,70 | 0,50 |
| | 5 | 0,44 | 0,24 | 0,50 | 0,30 |
| | | Simplement cuites à l'eau | | | |
| | | A (1) | | B (1) | |
| Crevettes grises du genre *Crangon crangon* | 1 | 0,65 | | 0,55 | |
| | 2 | 0,30 | | 0,30 | |
| | | Entier (1) | | | |
| Crabes tourteau | 1 | 0,80 | | | |
| | 2 | 0,60 | | | |
| | | Entier | | Queue | |
| | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Langoustines | 1 | 0,90 | 0,65 | 0,85 | 0,57 |
| | 2 | 0,63 | 0,38 | 0,60 | 0,38 |
| | 3 | 0,53 | 0,21 | 0,35 | 0,19 |
| | 4 | 0,00 | 0,00 | 0,26 | 0,09 |

(1) Les catégories de fraîcheur, de taille et de présentation sont celles définies en application de l'article 2 du règlement (CEE) n° 3796/81.

*ANNEXE III*

**Prix de retrait ou de vente communautaires des produits de l'annexe I points A, D et E du règlement (CEE) n° 3796/81**

| Espèce | Taille (1) | Prix de retrait (en Écus/tonne) | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Poisson vidé avec tête | | Poisson entier | |
| | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Harengs | 1 | 0 | 0 | 219 | 219 |
| | 2 | 0 | 0 | 206 | 206 |
| | 3 | 0 | 0 | 129 | 129 |
| Sardines de l'Atlantique : | | | | | |
| a) États membres autres que Espagne et Portugal | 1 | 0 | 0 | 240 | 153 |
| | 2 | 0 | 0 | 240 | 153 |
| | 3 | 0 | 0 | 371 | 153 |
| | 4 | 0 | 0 | 240 | 153 |
| b) Espagne et Portugal | 1 | 0 | 0 | 161 | 102 |
| | 2 | 0 | 0 | 161 | 102 |
| | 3 | 0 | 0 | 249 | 102 |
| | 4 | 0 | 0 | 161 | 102 |
| Sardines de la Méditerranée | 1 | 0 | 0 | 217 | 138 |
| | 2 | 0 | 0 | 217 | 138 |
| | 3 | 0 | 0 | 335 | 138 |
| | 4 | 0 | 0 | 217 | 138 |
| Aiguillats | 1 | 517 | 379 | 489 | 344 |
| | 2 | 441 | 310 | 413 | 276 |
| | 3 | 241 | 172 | 207 | 138 |
| Roussettes | 1 | 511 | 383 | 479 | 319 |
| | 2 | 511 | 383 | 447 | 319 |
| | 3 | 351 | 255 | 287 | 160 |

| Espèce | Taille (1) | Prix de retrait (en Écus/tonne) | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Poisson vidé avec tête | | Poisson entier | |
| | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Rascasses du Nord ou sébastes | 1 | 0 | 0 | 706 | 706 |
| | 2 | 0 | 0 | 706 | 706 |
| | 3 | 0 | 0 | 596 | 596 |
| Cabillauds | 1 | 877 | 828 | 633 | 487 |
| | 2 | 877 | 828 | 633 | 487 |
| | 3 | 828 | 682 | 487 | 390 |
| | 4 | 663 | 458 | 380 | 273 |
| | 5 | 468 | 273 | 283 | 185 |
| Lieus noirs | 1 | 467 | 467 | 363 | 363 |
| | 2 | 467 | 467 | 363 | 363 |
| | 3 | 462 | 462 | 358 | 358 |
| | 4 | 374 | 270 | 197 | 145 |
| Églefins | 1 | 625 | 556 | 486 | 417 |
| | 2 | 625 | 556 | 486 | 417 |
| | 3 | 535 | 451 | 375 | 257 |
| | 4 | 493 | 403 | 368 | 257 |
| Merlans | 1 | 506 | 475 | 380 | 253 |
| | 2 | 506 | 475 | 380 | 253 |
| | 3 | 481 | 386 | 348 | 146 |
| | 4 | 348 | 234 | 253 | 146 |
| Lingues | 1 | 619 | 474 | 510 | 364 |
| | 2 | 605 | 459 | 496 | 350 |
| | 3 | 547 | 401 | 437 | 292 |
| Maquereaux et maquereaux espagnols | 1 | 0 | 0 | 204 | 204 |
| | 2 | 0 | 0 | 204 | 180 |
| | 3 | 0 | 0 | 204 | 168 |
| Anchois : a) États membres autres que Espagne | 1 | 0 | 0 | 479 | 270 |
| | 2 | 0 | 0 | 509 | 270 |
| | 3 | 0 | 0 | 419 | 270 |
| | 4 | 0 | 0 | 174 | 174 |
| b) Espagne | 1 | 0 | 0 | 741 | 417 |
| | 2 | 0 | 0 | 787 | 417 |
| | 3 | 0 | 0 | 648 | 417 |
| | 4 | 0 | 0 | 268 | 268 |
| Plies ou carrelets : — du 1er janvier au 30 avril 1987 | 1 | 572 | 540 | 312 | 312 |
| | 2 | 572 | 540 | 312 | 312 |
| | 3 | 540 | 509 | 312 | 312 |
| | 4 | 413 | 381 | 292 | 292 |
| — du 1er mai au 31 décembre 1987 | 1 | 781 | 737 | 425 | 425 |
| | 2 | 781 | 737 | 425 | 425 |
| | 3 | 737 | 694 | 425 | 425 |
| | 4 | 564 | 520 | 399 | 399 |
| Merlus | 1 | 2 610 | 2 453 | 2 062 | 1 905 |
| | 2 | 1 984 | 1 853 | 1 540 | 1 409 |
| | 3 | 1 958 | 1 827 | 1 514 | 1 383 |
| | 4 | 1 670 | 1 540 | 1 305 | 1 070 |
| | 5 | 1 566 | 1 436 | 1 227 | 992 |
| Cardines | 1 | 1 258 | 962 | 1 184 | 888 |
| | 2 | 1 110 | 814 | 1 036 | 740 |
| | 3 | 1 036 | 740 | 962 | 666 |
| | 4 | 666 | 370 | 592 | 296 |
| Castagnoles | 1 | 1 020 | 780 | 960 | 720 |
| | 2 | 720 | 480 | 660 | 420 |

| Espèce | Taille (1) | Prix de retrait (en Écus/tonne) | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Poisson entier ou vidé avec tête | | Poisson étêté | |
| | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Baudroies | 1 | 1 285 | 928 | 3 856 | 2 999 |
| | 2 | 1 642 | 1 285 | 3 641 | 2 785 |
| | 3 | 1 642 | 1 285 | 3 427 | 2 570 |
| | 4 | 1 374 | 1 017 | 2 999 | 2 142 |
| | 5 | 785 | 428 | 2 142 | 1 285 |
| | | Simplement cuites à l'eau | | | |
| | | A (1) | | B (1) | |
| Crevettes grises du genre *Crangon crangon* | 1 | 904 | | 765 | |
| | 2 | 417 | | 417 | |
| | | Prix de vente (en Écus/tonne) | | | |
| | | Entier (1) | | | |
| Crabes tourteau | 1 | 1 080 | | | |
| | 2 | 810 | | | |
| | | Entier | | Queue | |
| | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Langoustines | 1 | 3 564 | 2 574 | 8 109 | 5 438 |
| | 2 | 2 495 | 1 505 | 5 724 | 3 625 |
| | 3 | 2 099 | 832 | 3 339 | 1 813 |
| | 4 | 0 | 0 | 2 480 | 859 |

(1) Les catégories de fraîcheur, de taille et de présentation sont celles définies en application de l'article 2 du règlement (CEE) n° 3796/81.

*ANNEXE IV*

| Espèce | Zone de débarquement | Coefficient | Taille (1) | Prix de retrait (en Écus/tonne) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Poisson vidé avec tête | | Poisson entier | |
| | | | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Maquereaux | Les régions côtières et les îles de l'Irlande | 0,73 | 1 | 0 | 0 | 149 | 149 |
| | | | 2 | 0 | 0 | 149 | 132 |
| | | | 3 | 0 | 0 | 149 | 123 |
| | Les régions côtières et les îles des comtés de Cornouailles et de Devon au Royaume-Uni | 0,79 | 1 | 0 | 0 | 162 | 162 |
| | | | 2 | 0 | 0 | 162 | 143 |
| | | | 3 | 0 | 0 | 162 | 133 |
| | Les régions côtières à partir de Portpatrick au sud-ouest de l'Écosse jusqu'à Wick au nord-est de l'Écosse ainsi que les îles situées à l'ouest et au nord de ces régions : les régions côtières et les îles de l'Irlande du Nord | 0,82 | 1 | 0 | 0 | 168 | 168 |
| | | | 2 | 0 | 0 | 168 | 148 |
| | | | 3 | 0 | 0 | 168 | 138 |
| | Les régions côtières à partir de Wick allant jusqu'à Aberdeen au nord-est de l'Écosse | 0,87 | 1 | 0 | 0 | 178 | 178 |
| | | | 2 | 0 | 0 | 178 | 157 |
| | | | 3 | 0 | 0 | 178 | 146 |

| Espèce | Zone de débarquement | Coefficient | Taille (1) | Prix de retrait (en Écus/tonne) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Poisson vidé avec tête | | Poisson entier | |
| | | | | Extra, A (1) | B (1) | Extra, A (1) | B (1) |
| Sardines de l'Atlantique | Les régions côtières et les îles des comtés de Cornouailles et de Devon au Royaume-Uni | 0,55 | 1 | 0 | 0 | 132 | 84 |
| | | | 2 | 0 | 0 | 132 | 84 |
| | | | 3 | 0 | 0 | 204 | 84 |
| | | | 4 | 0 | 0 | 132 | 84 |
| | Les régions côtières atlantiques d'Espagne et du Portugal | 0,65 | 3 | 0 | 0 | 162 | — |
| Merlus | Les régions côtières allant de Tron dans le sud-ouest de l'Écosse jusqu'à Wick dans le nord-est de l'Écosse et les îles situées à l'ouest et au nord de ces régions | 0,57 | 1 | 1 488 | 1 398 | 1 175 | 1 086 |
| | | | 2 | 1 131 | 1 056 | 878 | 803 |
| | | | 3 | 1 116 | 1 041 | 863 | 788 |
| | | | 4 | 952 | 878 | 744 | 610 |
| | | | 5 | 893 | 818 | 699 | 565 |
| | Les régions côtières et les îles de l'Irlande | 0,84 | 1 | 2 192 | 2 061 | 1 732 | 1 600 |
| | | | 2 | 1 666 | 1 557 | 1 294 | 1 184 |
| | | | 3 | 1 644 | 1 535 | 1 272 | 1 162 |
| | | | 4 | 1 403 | 1 294 | 1 096 | 899 |
| | | | 5 | 1 315 | 1 206 | 1 030 | 833 |

| | | | | Poisson entier ou vidé (1) | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Extra, A (1) | B (1) |
| Baudroies | Les régions côtières et les îles de l'Irlande et du Royaume-Uni | 0,88 | 2 | 1 445 | 1 131 |
| | | 0,83 | 3 | 1 363 | 1 067 |
| | | 0,84 | 4 | 1 155 | 855 |

| | | | | Prix de vente (en Écus/tonne) | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Entier | |
| | | | | Extra, A (1) | B (1) |
| Langoustines | Les régions côtières et les îles de l'Irlande et du Royaume-Uni | 0,91 | 1 | 3 243 | 2 342 |
| | | 0,80 | 2 | 1 996 | 1 204 |
| | | 0,50 | 3 | 1 050 | 416 |
| Crabes | Les régions côtières et les îles de l'Irlande et du Royaume-Uni | 0,74 | 1 | 799 | |
| | | 0,72 | 2 | 583 | |

(1) Les catégories de fraîcheur, de taille et de présentation sont celles définies en application de l'article 2 du règlement (CEE) n° 3796/81.